



WOM20

Iluminación LED subacuática
para piscinas fuera del suelo

Réf : PF10R422

Tabla de contenidos

1. Características técnicas	2
2. Contenido del embalaje	2
3. Descripción	2
4. Instalación	3
A. Declaración de conformidad	4



Leer atentamente estas instrucciones antes de instalar, poner en servicio, o utilizar este producto.

1. Características técnicas

Dimensiones	Altura 384mm / ancho 254mm
Instalación	Conexión de manguera de aspiración 1,5"
Alimentación	Tensión: 12 V ~ (AC) / Frecuencia : 50Hz/60Hz
Consumo de energía	25W
Peso	990g (proyector +cable) / 2,7kg (embalado)
Tipo de LED	27 LED MidPower monocromas / Blanco frío (~6000°K) Grupo de riesgo 1 (bajo riesgo) de acuerdo con IEC62471:2006
Índice de protección	IP-68
Flujo luminoso máximo	1400 lm máx.

2. Contenido del embalaje

1 proyector BRIO WOM con

- 1 transformador 230V / 12V (**MPTR0227**)
- 3.5 m de cable (premontado)
- 1 difusor
- 2 juntas (**MPCS01K5**)
- Nota técnica (este documento)

3. Descripción

Los proyectores de LED BRIO WOM20 están diseñados para iluminar piscinas fuera del suelo equipadas con boquillas de impulsión en 1,5". Se atornillan directamente en la boquilla para dejar el flujo de filtración circular.

4. Instalación

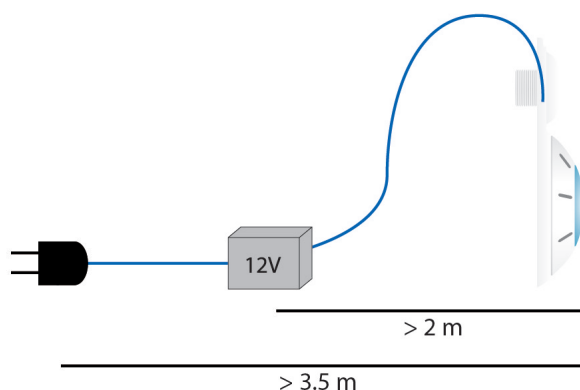
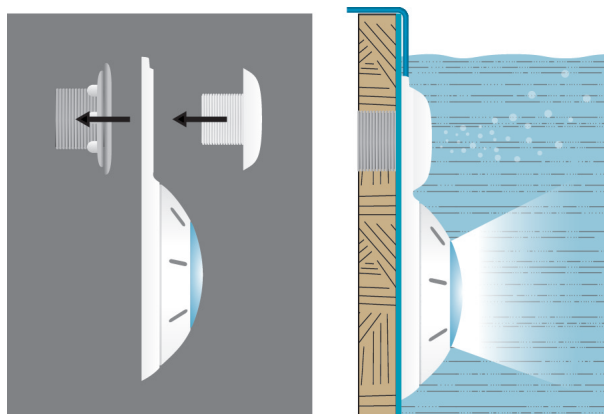
Los WOM20 se instalan en la boquilla de impulsión de la piscina.

Instalación del proyector :



- Pasar el cable a través de la guía colocada atrás del proyector
- Desmontar la bola o el difusor original desenroscándolo.
- Instalar el proyector con el cable pasando encima de la pared (es imprescindible que el proyector quede fuera del agua) y atornillar el difusor suministrado con el proyector.
- Conectar el conector en el transformador y atornillar
- Enchufar el transformador a una toma 230V protegida por un diferencial 30 mA



Utilice las juntas si es necesario para corregir cualquier juego durante el atornillamiento (según la marca y el modelo de la boquilla)



A. Declaración de conformidad

La sociedad Bleu Electrique SAS (FR47403521693) declara que el producto WOM20 satisface las exigencias de seguridad y compatibilidad electromagnética de las directivas europeas 2006/95/CE y 2004/108/CE.		
		Emmanuel Baret Marseille, el 16/06/2016
Sello Distribuidor		
<i>Fecha de la venta: N° de lote:</i>		



WOM20

Iluminação com LED subaquático para piscinas acima do solo

Réf : PF10R422

Índice

1. Características técnicas	2
2. Conteúdo da embalagem	2
3. Descrição	2
4. Instalação	3
A. Declaração de conformidade	4



Ler atentamente este manual antes de instalar, colocar em funcionamento ou utilizar este produto.

1. Características técnicas

Dimensões	Altura 384 mm / largura 254 mm
Instalação	Sobre tomada de aspiração 1,5"
Alimentação	Tensão: 12 V ~ (AC) / Frequência: 50 Hz / 60 Hz
Potência consumida	25W
Peso	990 g (só projetor) / 2,7 kg (embalado)
Tipo de LED	27 LED MidPower monocromáticos / Branco frio (~6000 °K) Grupo de risco 1 (risco baixo) segundo a CEI62471:2006
Índice de proteção	IP-68
Fluxo luminoso máx.	1400 lm máx

2. Conteúdo da embalagem

1 projetor BRIO WOM com

- 1 transformador 230V / 12V (**MPTR0227**)
- Cabo 3.5 m (pré-montado)
- 1 difusor
- 2 vedantes (**MPCS01K5**)
- Instrução técnica (este documento)

3. Descrição

Os projetores de LED BRIO WOM20 foram concebidos para iluminar as piscinas acima do solo com descarga de filtração em 1,5". Eles são aparafusados diretamente na descarga, deixando simultaneamente passar o fluxo de filtração.

4. Instalação

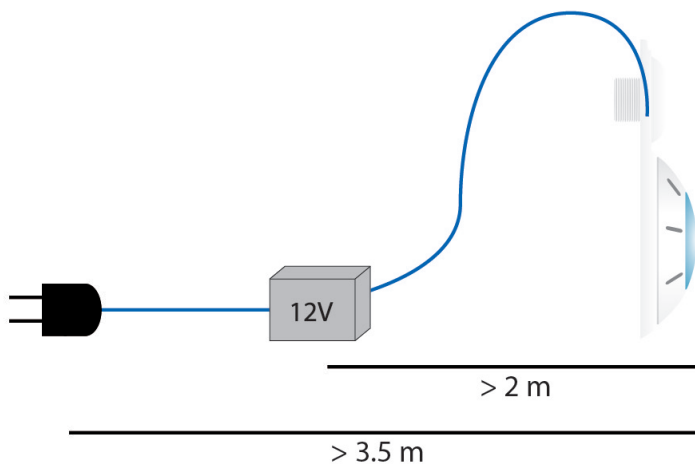
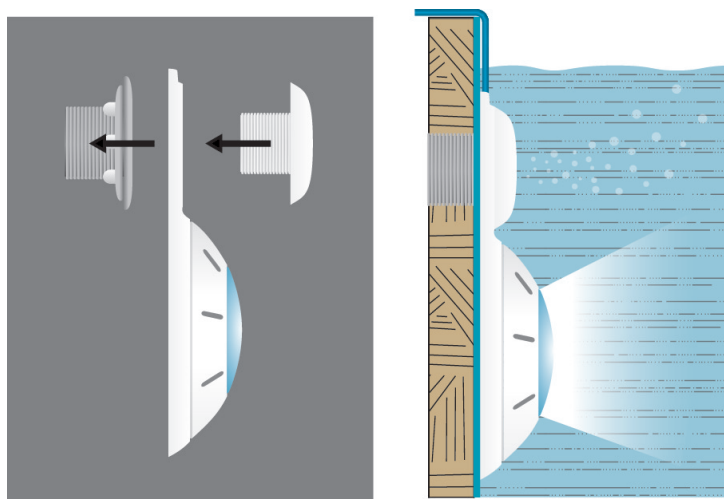
Os WOM20 são instalados no bocal de descarga da filtração da piscina.

Colocação do projetor:



- Passar o cabo no guia previsto nas costas do suporte de projetor
- Desmontar a bola ou o difusor de origem desaparafusando-o.
- Colocar o projetor no lugar, fazendo passar o cabo por cima da parede (o transformador fica obrigatoriamente no exterior da piscina); a seguir, aparafusar o difusor fornecido com o seu projetor.
- Ligar o conector ao transformador e aparafusá-lo.
- Ligar a transformador a uma tomada de 230V protegida por um dispositivo diferencial 30mA.



Utilize as verdantes de borracha, se necessário, para preencher uma eventual folga no aparafusamento (consoante a marca e modelo do bocal de descarga).



A. Declaração de conformidade

<p>A sociedade Bleu Electrique SAS (FR47403521693) declara que o produto WOM20 cumpre as exigências de segurança e compatibilidade eletromagnética das diretivas europeias 2006/95/CE e 2004/108/CE.</p>		
		<p>Emmanuel Baret Marseille, a 17/06/2016</p>
<p>Carimbo do Distribuidor</p>		
<p><i>Data da venda: N.º de lote:</i></p>		



WOM20

Éclairage à LED subaquatique pour piscine hors-sol

Réf : PF10R422

Table des matières

1. Caractéristiques techniques	2
2. Contenu de l'emballage	2
3. Description	2
4. Installation	3
A. Déclaration de conformité	4



Lire attentivement cette notice avant d'installer, de mettre en service, ou d'utiliser ce produit.

1. Caractéristiques techniques

Dimensions	Hauteur 384mm / largeur 254mm
Installation	Sur prise balai 1,5"
Alimentation	Tension : 12 V ~ (AC) / Fréquence : 50Hz/60Hz
Puissance consommée	25W
Poids	990g (projecteur +câble) / 2,7kg (emballé)
Type de LED	27 LED MidPower monochromes / Blanc froid (~6000°K) Groupe de risque 1 (risque faible) selon IEC62471:2006
Indice de protection	IP-68
Flux lumineux max	1400 lm maxi



Le projecteur ne doit jamais être alimenté hors d'eau.

2. Contenu de l'emballage

1 BRIO projecteur20 avec

- 1 transformateur 230V / 12V (**MPTR0227**)
- 3.5 m de câble prémonté
- 1 diffuseur
- 2 joints d'étanchéité (**MPCS01K5**)
- Notice technique (ce document)

3. Description

Les projecteurs à LED BRIO WOM20 sont conçus pour éclairer les bassins hors-sol équipés de refoulement de filtration en 1.5". Ils se vissent directement dans le refoulement tout en laissant circuler le flux de filtration.

4. Installation

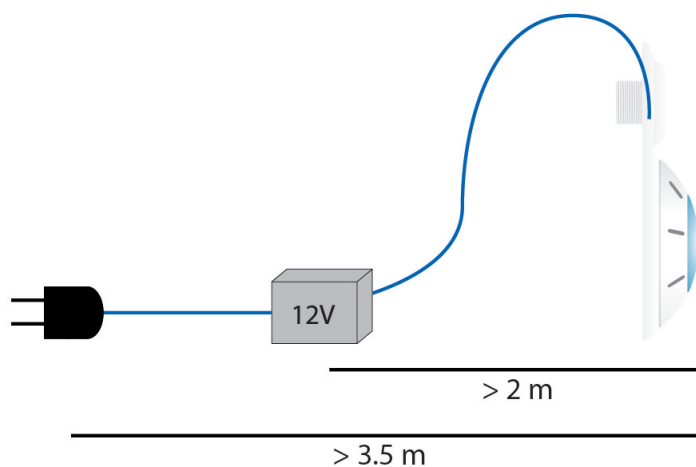
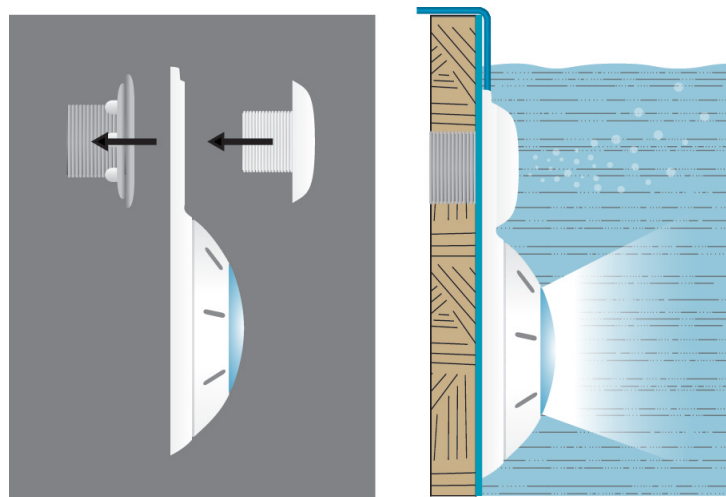
Les WOM20 s'installent dans la buse de refoulement de la filtration du bassin.

Mise en place du projecteur :



- Passer le câble dans le guide prévu au dos du support de projecteur
- Démontez la boule ou le diffuseur d'origine en le dévissant
- Mettre en place le projecteur en faisant passer le câble par-dessus la paroi (le transformateur reste impérativement à l'extérieur du bassin) puis visser le diffuseur fourni avec votre projecteur
- Raccorder le connecteur sur le transformateur et le visser
- Brancher le transformateur dans une prise 230V protégée par un dispositif différentiel 30 mA



Utilisez les joints caoutchouc si besoin pour compléter un éventuel jeu au visage (selon la marque et le modèle de la buse de refoulement)



A. Déclaration de conformité

<p>La société Bleu Electrique SAS (FR47403521693) déclare que le produit WOM20 satisfait aux exigences de sécurité et de compatibilité électromagnétique des directives européennes 2006/95/CE et 2004/108/CE.</p>		
		<p>Emmanuel Baret Marseille, le 12/06/2016</p>
<p>Cachet Distributeur</p>		
<p><i>Date de la vente : N° de lot :</i></p>		



WOM20

Underwater LED lighting
for above ground pools

Réf : PF10R422

Table of Contents

1. Technical characteristics	2
2. Packaging contents	2
3. Description	2
4. Installation	3
A. Declaration of conformity	4



Read these instructions carefully before installing, commissioning and using this product.

1. Technical characteristics

Dimensions	Height 384mm / width 254mm
Installation	On 1.5" vacuum point
Power supply	Voltage: 12 V~ AC / Frequency: 50Hz/60Hz
Consumed power	25W
Weight	990g (projector + cable) / 2.7kg (with packaging)
LED type	27 monochrome MidPower LEDs / Cool White (~ 6000°K) Risk group 1 (low risk) according to IEC62471:2006
IP Rating	IP-68
Max light stream	1400 lm max.



Floodlights must never be turned on outside of water.

2. Packaging contents

1 BRIO light with

- 1 transformer 230V / 12V (**MPTR0227**)
- 3.5 m pre-equipped cable
- 1 eyeball
- 2 o-rings (**MPCS01K5**)
- user manual (this document)

3. Description

BRIO WOM20 LED light are designed to light the above ground pools fitted with 1.5" outlets. They are screwed directly in the return inlet without obstructing the water flow.

4. Installation

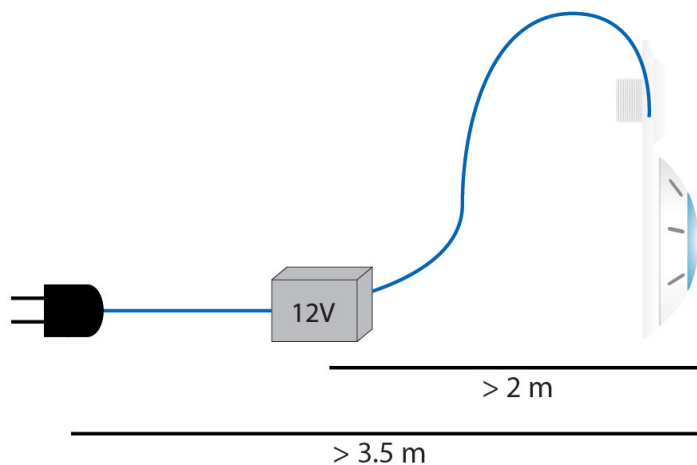
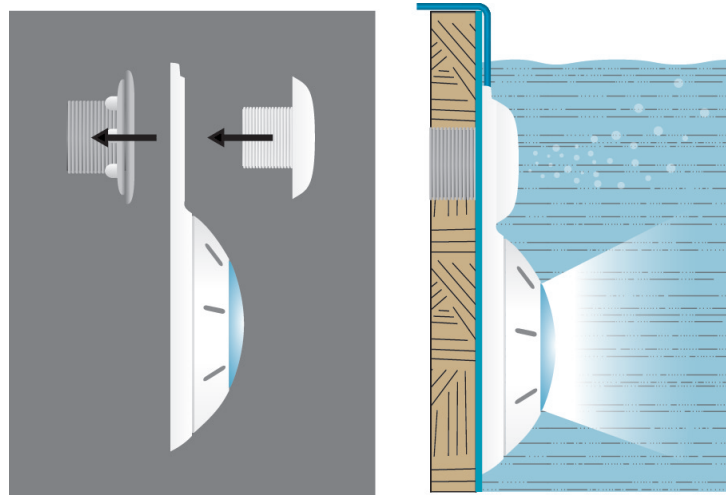
The WOM20 are mounted in the return inlet of the pool.

Installation of the light :



- Route the cable through the specific support at the back of the light
- Unscrew the eyeball or nozzle initially mouted
- Mount the light with the cable going above the pool wall (the transformer MUST remain out of the pool) and screw the eyeball provided with the light.
- Connect the plug on the transformer and tighten it
- Power the transformer with a 230V socket protected by a 30mA residual circuit breaker.



If required you may use the rubber rings to avoid any backlash while tightening (depending of the brand of the return inlet)



A. Declaration of conformity

Bleu Electrique SAS (FR47403521693) declares that the product- WOM20 meets the safety and electromagnetic compatibility re- quirements of European Directives 2006/95/EC and 2004/108/EC.		
		Emmanuel Baret Marseille, on 14/06/2016
Distributor's stamp		
<i>Date of sale: Batch N°:</i>		



WOM20

LED-Unterwasserbeleuchtung für Aufstellbecken

Art.-Nr.: PF10R422

Inhaltsverzeichnis

1. Technische Kenndaten	2
2. Inhalt der Verpackung	2
3. Beschreibung	2
4. Installation	3
A. Konformitätserklärung	4



Diese Anweisung vor der Installation, Inbetriebnahme oder Benutzung dieses Produkts aufmerksam lesen.

1. Technische Kenndaten

Abmessungen	Höhe 384mm / Breite 254mm
Installation	Auf 1,5" Bürstenanschluss
Stromversorgung	Spannung: 12 V ~ (AC) / Frequenz: 50 Hz/60 Hz
Leistungsaufnahme	25W
Gewicht	990g (Strahler + Kabel) / 2,7kg (mit Verpackung)
LED-Typ	27 monochrome MidPower-LED / Kaltweiß (~6000°K) Risikogruppe 1 (geringes Risiko) gemäß IEC62471:2006
Schutzklasse	IP-68
Lichtleistung max.	1400 lm max.



Der Projektor darf niemals außerhalb des Wassers an das Stromnetz angeschlossen werden.

2. Inhalt der Verpackung

1 Strahler BRIO WOM mit

- 1 Transformator 230V / 12V (**MPTR0227**)
- 3.5 m Kabel (vormontiert)
- 1 Blende für Einlaufdüse
- 2 Dichtungen (**MPCS01K5**)
- Bedienungsanleitung (dieses Dokument)

3. Beschreibung

Die BRIO WOM20 LEDs Strahler wurden für die Beleuchtung von Aufstellbecken entwickelt, die mit 1,5" Einlaufdüsen ausgestattet sind. Sie werden einfach in die gängigsten Einlaufdüsen geschraubt, ohne den Wasserfluß zu verhindern.

4. Installation

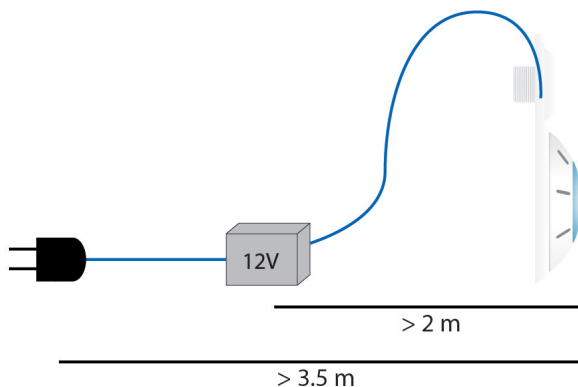
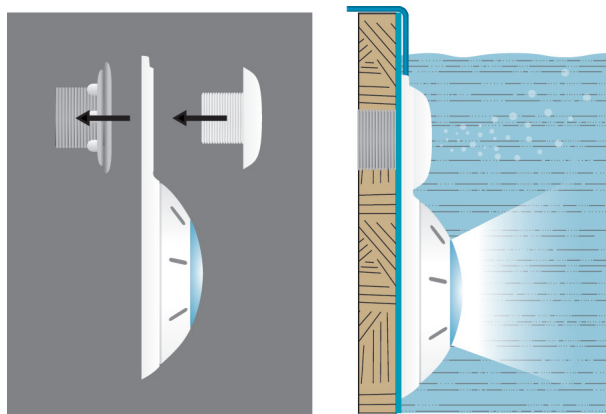
Die WOM20 werden in die Einlaufdüsen geschraubt.

Installation des Scheinwerfers :



- Führen Sie das Kabel durch die Halterung auf der Rückseite des Scheinwerfers
- Schrauben Sie die verstellbare Kugel oder die Blende, die ursprünglich montiert war, ab
- Montieren Sie den Scheinwerfer mit dem Kabel über der Poolwand (der Transformator MUSS außerhalb des Beckens sein) und schrauben Sie die Blende der Einlaufdüse, die mit dem Scheinwerfer geliefert ist.
- Stecken Sie den Anschluß in den Transformator und schrauben Sie ihn fest
- Schließen Sie den Transformator an eine mit einem Differenzstromschalter gesicherte 230V Steckdose an



Wenn nötig benutzen Sie die mitgelieferten Dichtungen, um eventuellen Spielraum beim Festschrauben zu reduzieren (je nach Hersteller und Modell der Einlaufdüse)



A. Konformitätserklärung

Die Gesellschaft Bleu Electrique SAS (FR47403521693) erklärt, dass das Produkt WOM20 den Anforderungen an Sicherheit und elektromagnetischer Kompatibilität der europäischen Richtlinien 2006/95/CE et 2004/108/CE erfüllt gelistet.		
		Emmanuel Baret Marseille, am 15/06/2016
Stempel Händler		
Verkaufsdatum: Seriennr.:		



WOM20

Onderwater LED verlichting
voor bovengronds zwembad

Réf : PF10R422

Table des matières

1. Technische kenmerken	2
2. Inhoud van de verpakking	2
3. Beschrijving	2
4. Installatie	3
A. Conformiteitsverklaring	4



Lees deze handleiding aandachtig door voordat u het product installeert, in werking stelt of gebruikt.

1. Technische kenmerken

Afmetingen	Hoogte 384mm / breedte 254mm
Installatie	Op bezemaansluiting 1,5"
Voeding	Spanning : 12 V ~ (AC) / Frequentie : 50Hz/60Hz
Verbruikt vermogen	25W
Gewicht	990g (schijnwerper + kabel) / 2,7kg (verpakt)
Type LED	27 LED MidPower monochroom / Kout wit (~6000°K) Risicogroep 1 (laag risico) volgens IEC62471:2006
Beschermingscoëfficiënt	IP-68
Maximale lumineuze flux	1400 lm maxi



De schijnwerper mag nooit buiten het water worden aangesloten.

2. Inhoud van de verpakking

1 LED BRIO WOM20 schijnwerper met

- 1 transformator 230V / 12V (**MPTR0227**)
- 3.5 m voorgemonteerde kabel
- 1 verspreider
- 2 afdichtverbindingen (**MPCS01K5**)
- Technische handleiding (dit document)

3. Beschrijving

De LED BRIO WOM20 schijnwerpers zijn bestemd voor de verlichting van bovengrondse zwembaden die zijn uitgerust met een terugvoer van de filtratie in 1.5". Ze worden rechtstreeks op de terugvoer geschroefd, terwijl ze de filtratieflux laten circuleren.

4. Installatie

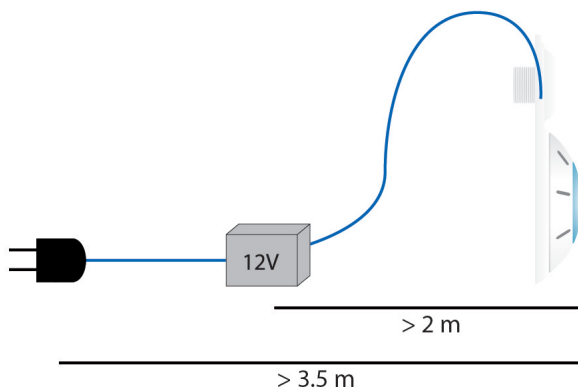
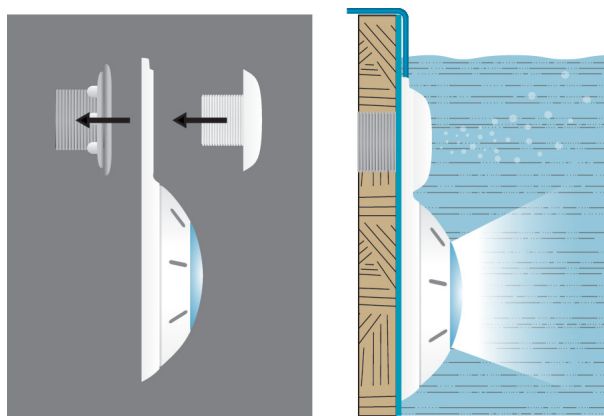
De WOM20 worden geïnstalleerd in de terugvoerbuï van de filtratie van het zwembad.

Installeren van de schijnwerper :



- Plaats de kabel in de geleider die zich bevindt aan de achterkant van de houder van de schijnwerper
- Draai de oorspronkelijke bol of verspreider los
- Installeer de schijnwerper door de kabel over de wand te laten lopen (de transformator moet absoluut buiten het zwembad blijven) en draai vervolgens de bij uw schijnwerper geleverde verspreider vast.
- Verbind de aansluiter met de transformator
- Sluit de transformator aan op een 230V stopcontact dat is beveiligd door een differentieel apparaat 30mA



Gebruik de rubberen verbindingstukken indien nodig om een eventuele speling na het vastdraaien te voorkomen (afhankelijk van het merk en het model van de terugvoerbuï)



A. Conformiteitsverklaring

De firma Bleu Electrique SAS (FR47403521693) verklaart dat het product WOM20 voldoet aan de veiligheidseisen en de eisen van elektromagnetische compatibiliteit van de Europese richtlijnen 2006/95/CE en 2004/108/CE.		
		Emmanuel Baret Marseille, 21/06/2016
Stempel van de leverancier		
Verkoopdatum : Partijnummer :		



WOM20

Sistemi di illuminazione a LED
subacquei per piscine fuori terra

Réf : PF10R422

Indice

1. Caratteristiche tecniche	2
2. Contenuto della confezione	2
3. Descrizione	2
4. Installazione	3
A. Dichiarazione di conformità	4



Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'installazione, della messa in servizio o dell'utilizzo del presente prodotto.

1. Caratteristiche tecniche

Dimensioni	Altezza 384 mm / larghezza 254 mm
Installazione	Su presa a spazzola da 1,5"
Alimentazione	Tensione: 12 V ~ (CA) / Frequenza: 50 Hz/60 Hz
Potenza consumata	25 W
Peso	990 g (proiettore + cavo) / 2,7 kg (imballato)
Tipo di LED	27 LED monocromi a media potenza / Bianco freddo (~6.000°K) Gruppo di rischio 1 (rischio debole) secondo la norma IEC62471:2006
Indice di protezione	IP-68
Flusso luminoso max	1.450 lm max.

2. Contenuto della confezione

1 proiettore BRIO WOM con

- 1 trasformatore 230V / 12V (**MPTR0227**)
- 3.5 m cavo (premontato)
- 1 diffusore
- 2 guarnizioni (**MPCS01K5**)
- Scheda tecnica (il presente documento)

3. Descrizione

I proiettori a LED BRIO WOM20 sono stati progettati per illuminare le piscine fuori terra provviste di uscite di filtrazione in 1.5". Essi si avvitano direttamente nell'uscita lasciando circolare il flusso di filtrazione.

4. Installazione

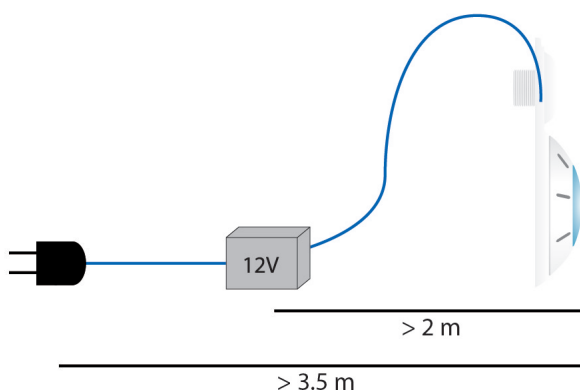
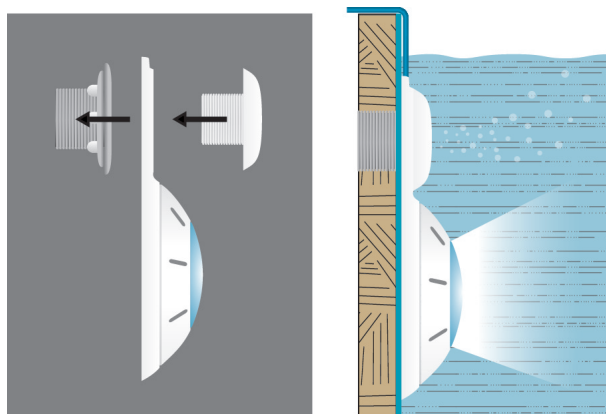
I WOM20 si installano nell'uscita di filtrazione della piscina.

Installazione del proiettore :



- Infillare il cavo nella guida prevista sul retro del supporto del proiettore
- Smontare la sfera o il diffusore di origine svitandolo
- Posizionare il proiettore facendo passare il cavo sopra la parete (il trasformatore rimane imperativamente all'esterno della piscina) e avvitare il diffusore fornito con il proiettore.
- Collegare il connettore sul trasformatore e avvitarlo.
- Collegare il trasformatore in una presa 230V protetta da un dispositivo differenziale 30mA.



Utilizzare le guarnizioni in gomma se necessario per colmare un eventuale gioco di avvvitamento (a seconda della marca e del modello della bocchetta)



A. Dichiarazione di conformità

<p>La società Bleu Electrique SAS (FR47403521693) dichiara che il prodotto WOM20 soddisfa le esigenze di sicurezza e di compatibilità elettromagnetiche delle direttive europee 2006/95/CE e 2004/108/CE.</p>		
		<p>Emmanuel Baret Marseille, il 16/06/2016</p>
<p>Timbro del Distributore</p>		
<p><i>Data di vendita: N. del lotto:</i></p>		